

Z serii:



# Praca w Ameryce

Elżbieta Baumgartner

## Zagadnienia:

Gdzie szukać zatrudnienia. Nielegalni imigranci a praca i podatki. Agencje pośrednictwa pracy; przepisy je regulujące. Resume, list przewodni. Obowiązki pracodawcy. Prawa pracowników. Dyskryminacja. Związki zawodowe. Gdy pracodawca cię kantuje. Zasilek dla bezrobotnych.

# **Praca w Ameryce**

**Elżbieta Baumgartner**

*Wydanie ósme, uaktualnione*

Copyright by Polpress Services

255 Park Lane

Douglaston, NY 11363

Tel. 718/224-3492, [www.poradniksukces.com](http://www.poradniksukces.com)

Okładka: Przemysław Skok, Skok Communication Arts LLC, tel. 1-718/224-2948

Wydawca: Polpress Services, 255 Park Lane, Douglaston, NY 11363, tel. 1-718/224-3492

Konsultacja w dziedzinie podatkowości: Leon Fuks, CPA, tel. 718/726-6080

Redakcja tekstu: Danuta Marciszek

Copyright 2009, Polpress Services

ISBN: 0-9770453-1-5

Kopiowanie całości lub fragmentów tej książki bez pozwolenia jej wydawcy stanowi naruszenie praw autorskich.

Treść niniejszej książki ma charakter ogólnej informacji i nie powinna być traktowana jako porada prawna. Przed podjęciem jakichkolwiek decyzji czytelnik powinien rozważyć swoją własną sytuację i ew. zasięgnąć opinii prawnika.

Twórcy książki dołożyli wszelkich starań, by przedstawić aktualne i prawdziwe informacje. Czytelnik powinien być świadomy, że przepisy, adresy i numery telefonów ulegają zmianie.

Specjalne podziękowania należą się osobom, które przyczyniły się do powstania tej książki. Są to: Mirek Rosół, Mieczysław Rowinski, Barbara Stobnicka, Roman Kupczak i Agnieszka Taciak.

## Spis treści

<b>1. Praca w USA i imigranci.....</b>	<b>6</b>
1.1. Komu wolno pracować .....	6
1.2. Jakie dane powinien sprawdzić pracodawca .....	6
1.3. Co pracodawca może sprawdzić.....	8
1.4. Czego pracodawcy nie wolno sprawdzać .....	9
1.5. Pozwolenie na pracę .....	9
1.6. Brak SSN – przeszkodą do legalnego zatrudnienia .....	11
1.7. Nielegalni a podatki dochodowe.....	11
1.8. Inne przeszkody na drodze do zatrudnienia.....	13
1.9. Jak zdobyć amerykańskie doświadczenie .....	15
<b>2. Poszukiwanie pracy w USA .....</b>	<b>17</b>
2.1. Pułapki na poszukujących pracy.....	17
2.2. Jak szukać pracy .....	17
2.3. Gdzie szukać prac rządowych.....	20
2.4. Odmowy.....	22
2.5. Jak zmienić pracę.....	23
2.6. Jak zostać zatrudnionym już po pierwszym telefonie.....	24
2.7. Jak pracodawca może cię prześwietlić .....	26
<b>3. Amerykańskie agencje pośrednictwa pracy.....</b>	<b>29</b>
3.1. Polonijne agencje.....	29
3.2. Biura rekrutacyjne.....	29
3.3. Przepisy dotyczące agencji pośrednictwa pracy .....	30
<b>4. Jak napisać resume.....</b>	<b>33</b>
4.1. Co to jest resume.....	33
4.2. Układ resume .....	33
4.3. Czego nie zamieszcza się w resume .....	34
4.4. Co jest ważne w resume.....	38
4.5. List przewodni .....	39
<b>5. Wielki moment, czyli rozmowa kwalifikacyjna .....</b>	<b>41</b>
5.1. Jak się przygotować do rozmowy .....	41
5.2. Rozmowa z pracownikiem działu kadr .....	42
5.3. Techniczne interview .....	43

5.4.	Zasadnicze interview .....	43
5.5.	Jak zachowywać się na interview .....	45
5.6.	Po interview .....	46
<b>6.</b>	<b>Płaca minimalna i nadgodziny w USA.....</b>	<b>49</b>
6.1.	Wynagrodzenie .....	49
6.2.	Czy należą ci się nadgodziny .....	50
6.3.	Praca młodocianych .....	51
6.4.	Wypłata wynagrodzenia.....	52
6.5.	Godziny pracy .....	53
<b>7.</b>	<b>Czy mogą cię dyskryminować w pracy? .....</b>	<b>55</b>
7.1.	Dyskryminacja z powodu rasy, wyznania, płci i narodowości .....	55
7.2.	Dyskryminacja z powodu wieku .....	56
7.3.	Dyskryminacja z powodu niepełnosprawności .....	56
7.4.	Szykany seksualne .....	57
7.5.	Jeżeli jesteś ofiarą dyskryminacji lub szykan .....	58
<b>8.</b>	<b>Ubezpieczenie od wypadków przy pracy – Workers’ Compensation.....</b>	<b>60</b>
8.1.	Kto i kiedy jest ubezpieczony .....	60
8.2.	Rodzaje świadczeń.....	61
8.3.	Zgłaszanie roszczeń .....	62
8.4.	Kiedy można pozwać pracodawcę do sądu.....	64
8.5.	Bezpieczeństwo pracy.....	65
<b>9.</b>	<b>Ubezpieczenie od niezdolności do pracy .....</b>	<b>67</b>
9.1.	Kto się kwalifikuje do świadczeń .....	67
9.2.	Składanie roszczeń.....	68
<b>10.</b>	<b>Związki zawodowe.....</b>	<b>69</b>
10.1.	Prawo do organizowania związków zawodowych.....	69
10.2.	Stworzenie związku zawodowego .....	69
10.3.	Plusy i minusy związków zawodowych .....	70
10.4.	Obowiązki związków zawodowych .....	71
10.5.	Jak działają związki zawodowe .....	71
10.6.	Jak związki bronią pracowników .....	72
<b>11.</b>	<b>Gdy pracodawca cię kantuje... .....</b>	<b>74</b>
11.1.	Obowiązki pracodawcy .....	74
11.2.	Kiedy jesteś zatrudniony legalnie a kiedy nie .....	74
11.3.	Pracownik a kontraktor .....	75
11.4.	Gdy pracodawca odmawia legalnego zatrudnienia .....	76

11.5.	Gdy pracodawca cię wykorzystuje .....	78
11.6.	Pracodawca nie wypłaca zaległych poborów .....	79
<b>12.</b>	<b>Wakacje i dni wolne .....</b>	<b>81</b>
12.1.	Mało uprawnień .....	81
12.2.	Wakacje .....	81
12.3.	Wolne dni .....	82
<b>13.</b>	<b>Ubezpieczenia.....</b>	<b>85</b>
13.1.	Ubezpieczenie zdrowotne .....	85
13.2.	Ubezpieczenie od niezdolności do pracy .....	85
13.3.	Ubezpieczenie od wypadku przy pracy .....	86
13.4.	Ubezpieczenie na życie .....	86
13.5.	Świadczenia pracownicze do wyboru .....	86
<b>14.</b>	<b>Amerykańskie emerytury pracownicze.....</b>	<b>87</b>
14.1.	Rodzaje emerytur pracowniczych .....	87
14.2.	Kiedy nabierasz praw do emerytury .....	89
14.3.	Prawa do emerytury po współmałżonku .....	90
14.4.	Twoje prawa związane z emeryturą .....	91
<b>15.</b>	<b>Inne świadczenia pracownicze .....</b>	<b>94</b>
15.1.	Pomoc w zdobyciu wykształcenia.....	94
15.2.	Flexible Spending Account .....	94
15.3.	Health Savings Account .....	95
15.4.	Matching Gift Program .....	95
15.5.	Zwrot kosztów przeprowadzki .....	96
15.6.	Inne świadczenia pracownicze .....	96
<b>16.</b>	<b>Jak utrzymać się w pracy.....</b>	<b>97</b>
16.1.	Ażeby nie wyleli cię z pracy .....	97
16.2.	Jak poprosić o podwyżkę .....	98
<b>17.</b>	<b>Odejście z pracy.....</b>	<b>101</b>
17.1.	Przyczyny straty pracy.....	101
17.2.	Sposoby rozstania.....	101
17.3.	Jeżeli jesteś zwolniony bez przyczyny .....	102
17.4.	Co warto wiedzieć zmieniając pracę .....	103
17.5.	Życiowe zmiany a odpisy podatkowe .....	105
<b>18.</b>	<b>Zasiłek dla bezrobotnych .....</b>	<b>107</b>
18.1.	Kto nie kwalifikuje się do zasiłku .....	107

18.2.	Kto może otrzymać zasiłek .....	107
18.3.	Jak zgłaszać roszczenie zasiłku.....	108
18.4.	Poszukiwanie pracy.....	109
18.5.	Jak przedłużyć zasiłek i dostać bezpłatne wykształcenie.....	110
18.6.	Odwołania .....	112
18.7.	Gdy szef kłamie, a Urząd d/s Bezrobocia odmawia zasiłku .....	113
<b>19.</b>	<b>Ubezpieczenie zdrowotne po odejściu z pracy .....</b>	<b>117</b>
19.1.	COBRA .....	117
19.2.	Kontynuacja grupowego ubezpieczenia.....	118
<b>20.</b>	<b>A może pracować na własną rękę? .....</b>	<b>119</b>
20.1.	Zanim rzucisz pracę .....	119
20.2.	Rozważ stracone świadczenia pracownicze.....	121
20.3.	Nie warto ukrywać dochodów.....	122
<b>21.</b>	<b>Załącznik: Książki Poradnika “Sukces” .....</b>	<b>124</b>
21.1.	Książki w języku angielskim dostępne w wersji tradycyjnej i elektronicznej 124	
21.2.	Książki w języku polskim dostępne w wersji tradycyjnej i elektronicznej ...	124
21.3.	Książki dostępne tylko w wersji tradycyjnej.....	129
21.4.	Materiały pomocnicze do kursów .....	129
21.5.	Książki wydane w wersji elektronicznej (e-książki).....	130
21.6.	Książki w języku angielskim wydane w wersji elektronicznej (e-książki)...	130

# **Część I**

## **Imigranci i poszukiwanie pracy**

# 1. Praca w USA i imigranci

Znalezienie dobrej pracy jest drogą do urzeczywistnienia „*American dream*”, który od stuleci przyciąga do Stanów Zjednoczonych miliony imigrantów. Znalezienie pracy, najpierw jakiegokolwiek, później dobrej, w swoim zawodzie, jest jednym z najważniejszych problemów, przed którym nieuchronnie staje każdy nowo przybyły. Temu, jak szukać pracy, jak ją utrzymać i jakie prawa chronią pracowników, poświęcona jest ta publikacja.

W Stanach Zjednoczonych istnieje zawsze pewne bezrobocie, co powoduje, że znalezienie posady bywa poważnym problemem nawet dla rodowitych Amerykanów, szczególnie w okresach recesji gospodarczej.

## 1.1. Komu wolno pracować

Nielegalne podjęcie pracy stanowi zwykle pierwsze naruszenie amerykańskiego prawa popełniane przez większość nowoprzybyłych. Mimo że na wizie w paszporcie stoi czarno na białym „nieupoważniony do podjęcia pracy” (*not authorized for work*), to celem przybycia tysięcy ludzi z biedniejszych od Ameryki krajów jest właśnie podjęcie pracy zarobkowej.

**Trzeba wiedzieć:** W Stanach Zjednoczonych praca jest przywilejem zastrzeżonym jedynie dla legalnych mieszkańców kraju. Następujące grupy osób mają zezwolenie na pracę:

- obywatele USA;
- stali rezydenci USA;
- osoby oczekujące na zieloną kartę, które otrzymały zezwolenie na pracę od Urzędu Imigracyjnego;
- posiadacze pewnych rodzajów wiz upoważniających do pracy (np. H-1, J-1);
- studenci zagraniczni, jeśli otrzymali zezwolenie na pracę z Urzędu Imigracyjnego.

Cudzoziemcy bez ważnych wiz upoważniających do pracy lub bez aktualnego zezwolenia na pracę nie mają prawa do podjęcia pracy zarobkowej w USA.

Oczywiście, rzesza ok. 6-7 milionów nielegalnych imigrantów musi z czegoś żyć. Ich problemy omawiamy pokrótce w dalszej części tego rozdziału.

## 1.2. Jakie dane powinien sprawdzić pracodawca

Pracodawca ma obowiązek sprawdzenia prawa do pracy każdej osoby starającej się o zatrudnienie. Dotyczy to nawet osób, które mówią bez cienia obcego akcentu i żyją w USA od pokoleń. Dokumenty muszą potwierdzać tożsamość i prawo do podjęcia pracy przez kandydata; w przeciwnym wypadku nie będzie on zatrudniony.